



# WAUNAKEE NEIGHBORHOOD CONNECTION, CORP.

A Wisconsin Nonprofit Corporation ♦ "Improving the lives of our Neighbors" ♦ [www.WaunakeeNeighborhoodConnection.com](http://www.WaunakeeNeighborhoodConnection.com)

Store Located at: 1001 Arboretum Dr., Waunakee WI 53597 ♦ Email: [info@waunakeenc.com](mailto:info@waunakeenc.com)

Mailing Address: 215 S. Century Avenue, #316, Waunakee, Wisconsin 53597 ♦ Phone: (608) 849-5740

## 2010-2011 WNC POLIZAS Y PROCEDIMIENTOS

Bienvenidos a la Junta de Vecinos de Waunakee en este año escolar 2010-2011. Si usted está aquí por primera vez o está regresando a WNC, queremos que sepa que nosotros vamos a esmerarnos para servirle y asistirlo lo mejor que podamos. Este documento contiene información acerca de nuestra misión, servicios, pólizas y procedimientos.

### La Misión de la Conexión de Vecindario de Waunakee (WNC)

Ayudar a la creación y mejoramiento de la calidad de vida de nuestros vecinos en Waunakee al hacer conexiones para la distribución de recursos para los necesitados de forma que se bendiga y mejore nuestra comunidad.

Para asegurar esta misión y servirles a todos con respeto, igualdad, compasión, bondad y confidencialidad, las siguientes pólizas y procedimientos existentes y necesitan ser seguidas por todos nuestros clientes.

#### 1) Residencia

Para recibir servicios del WNC, **los clientes deben vivir en el Distrito Escolar de Waunakee, esto incluye las comunidades de Westport, Dane, Springfield, Vienna, Windsor y Madison o viven en el village de Dane.** Al registrarse, es posible que se le requiera al cliente que proporcione una prueba de residencia. Un voluntario trabajará con usted al llenar la hoja de registro que incluye su información de contacto y los miembros de su hogar.

#### 2) Frecuencia de visitas a la tienda

**Usted puede visitar la tienda de WNC (favor ver la dirección arriba) para hacer sus compras sólo una vez al mes, y sólo en los "Días de Compras".** Durante el año escolar los días de compras son los primeros lunes de mes de 5-7 de la noche, los terceros miércoles de mes de 10 a 1 de la tarde, y el último lunes de mes de 8:30 a 12:30 de la tarde. Sin embargo, estos días pueden cambiar por días feriados, cierre de escuelas o cambios en el horario de los voluntarios. Por favor lea el calendario que viene en su carta al cliente (la que usted recibe cada 2-3 meses) o visite nuestra página de internet (está al final de la página) para que encuentre los días de compra del mes. Los días disponibles están marcados en amarillo en el calendario. **Por favor no venga de compra los días de voluntarios.**

Los artículos en la Tienda de WNC que usted puede recibir gratis son: ropa, pañales, jabón de lavar, juguetes, libros, ropa de cama y otros artículos que nos hayan donado. Al limitar sus visitas con el propósito de obtener lo que necesita una vez al mes, nos aseguramos que cada cliente tenga la oportunidad de escoger lo que necesita en cada visita. También garantiza que haya suficiente voluntarios disponibles para servirles durante su visita.

#### 3) Area de Parqueo

Tenemos que mantener aparcamiento cerca a la tienda reservado para nuestros clientes ancianos y discapacitados. Cuando venga a la tienda, por favor estacione al final del edificio. Usted puede dejar los miembros de su familia y los que necesiten ayuda en la puerta antes de estacionarse. **No hay excepciones. Si usted no sigue estas instrucciones, se le pedirá que mueva su vehículo.**

**4) Regístrese en Cada Visita**

Al llegar a la tienda, antes de comenzar sus compras, debe registrarse con la voluntaria en el escritorio. Aún si hay fila, por favor espere su turno en vez de comenzar sus compras. Tiene que registrarse adecuadamente para asegurarnos que tenemos su información de contacto correcta, y que usted reciba el formulario adecuado para su visita a la tienda. Por favor, acuérdele a la persona que lo atiende si algún miembro de su familia tiene un cumpleaños ese mes.

**5) Mantenga su Información al Día**

Es muy importante que se mantenga su información al día con WNC. Esto nos permite servirle más efectivamente. Por favor, asegúrese de actualizar la siguiente información:

- a. **Donde Podemos Localizarlo** - Sin una dirección correcta, un número de teléfono vigente o un correo electrónico (E-Mail) no podemos comunicarnos con usted para ayudarle cuando lo necesite. Favor de contactarnos cuando su información personal cambie.
- b. **Lista de lo que Desea** – Mantenemos una lista de necesidades para cada cliente, de artículos que usted necesita que nos se encuentran en la tienda, como muebles o aparatos electrónicos. Por favor asegúrese que su “lista de necesidades” esté al día cada vez que nos visite. Usted puede incluir cualquier necesidad que haya surgido o remover de la lista cualquier artículo que haya solicitado si ya no está interesado. Esto es muy importante porque trabajamos con donantes para encontrar los artículos en las listas. Resulta en mucho trabajo perdido si las listas no están al día.

**Cuando un voluntario de WNC lo contacte para que usted pueda recibir un artículo de su lista de necesidades, usted debe recogerlo antes de que pasen 2 semanas.** Si usted no responde antes de que pase el tiempo, el artículo no va a estar disponible y usted pierde el derecho a recibir ese artículo por un año. No se olvide de asegurarse que su información de contacto este correcta. No quiere perderse la oportunidad de recibir algo que verdaderamente necesita.

- c. **Cumpleaños** - Usamos las fechas de cumpleaños que usted provee para usted y los miembros de su familia para verificar si usted es elegible para recibir regalos ese mes y para enviar tarjetas de cumpleaños.

En el mes en que usted o cualquier miembro de su familia cumple años usted puede pasar a la tienda y escoger un regalo entre los artículos nuevos. Los regalos de cumpleaños solo se pueden recoger en el mismo mes del cumpleaños así es que debe estar pendiente del horario de compras de ese mes.

- d. **Niños (as) en Pañales** - Favor de notificar si tiene más niños(as) o dejó de usar pañales, para asegurar que haya pañales para todo el que necesite.

**6) Artículos con Cantidad Limitada**

Vamos a seguir dando jabón de lavar y artículos para el baño cada otro mes (ejemplo Septiembre daremos artículos para el baño y Octubre daremos jabón de lavar). **Recuérdese, solo puede recibir de lo que estemos entregando ese mes. Usted no puede obtener créditos o recibir cantidades por los meses perdidos.** Por favor fíjese en las cantidades a las que estamos limitados más abajo. Nuestro inventario depende de las donaciones que recibamos. No hay ninguna garantía que vamos a tener inventario disponible en el día que usted visite la tienda.

- a. **Artículos de Tocador** - Un artículo (ejemplo, papel higiénico, pasta de dientes, jabón, champú) 6 veces al año.
- b. **Jabón de Lavar** - Un contenedor 6 veces al año.
- c. **Pañales** - Un paquete al mes por cada niño(a) basado en el número de niños(as) que usen pañales a la hora de haberse registrado. Cuando el número de niños(as) en pañales cambie, favor de actualizar esta información en la tienda para cantidad apropiada se le pueda dar. **Usted no puede obtener pañales desechables para niños que no vivan en su casa** (ejemplo nietos que lo visiten, etc.).
- d. **Artículos de Cama:** 2 edredones y cuatro conjuntos de sábanas por año por familia.

**7) Tome Solo lo que Necesite para su Casa**

Cuando venga a la tienda, por favor tomen solo los artículos que necesiten los miembros de su casa. Si usted tiene familiares o amigos que necesitan y viven en el Area de Waunakee pero no viven con usted, favor de decirles que vengan y se registren para que obtengan lo que necesitan. Esto asegura que haya suficiente artículos para todos

**8) Al final de su Visita a la Tienda**

Las siguientes cosas se deben hacer al final de su visita de compras cada mes.

- a) Provea el formulario para la visita a la tienda a la voluntaria que se encuentre en el escritorio . Esta va a repasar la hoja con usted para asegurarse que la lista de necesidades esté clara, que la hoja este llena adecuadamente, y finalmente que la cantidad correcta de artículos obtenidos esté marcada. Por favor, acuérdele de poner números al lado de todos los artículos obtenidos y no ponga marcas de verificación ni X's, o va a ser necesario que lo verifique y cambie.

**Por favor no trate de esconder ningún artículo, ni saltar algún area de la hoja, y por favor ponga las cantidades adecuadas. No estamos utilizando esta información para supervisarlos. Esta información sólo es vista por nuestra voluntaria que entra los datos en la computadora, y entonces se utiliza sin nombre para proporcionar estadísticas importantes para los donantes y para cuando solicitamos para conseguir financiación para mantener los servicios que WNC está proveyendo.** Sabemos que esto se siente como un "papeleo extra" y que usted no ve el beneficio directamente, pero es muy necesario para poder continuar a servirles. Necesitamos su ayuda para poder recibir el apoyo financiero necesario para continuar abiertos.

- b) Recuérdelo al la voluntaria si usted o algún miembro de su familia tiene un cumpleaños durante ese mes y escoja un regalito especial.
- c) Obtenga su artículo de tocador o un contenedor de detergente de lavar ropa.

**9) Bondad y Cortesía en la Tienda**

**Mientras esté en la tienda, por favor de tratar a todo el mundo con bondad y respeto.**

También mantenga los pasillos libres para que podamos caminar, algo muy crítico para nuestras personas mayores y discapacitados. Si tus hijos quieren jugar con los juguetes cuando vienen, está bien. **Le pedimos que ayude a sus hijos recoger después de sí mismos antes de salir de la tienda.**

**10) No Revenda o Redistribuya los Artículos**

Bajo ninguna circunstancia, vender o redistribuir los artículos que recibe del WNC es permitido. Esto no es justo con aquellos que realmente lo necesitan y desanima a nuestros donantes a continuar ayudarnos. **Cualquier persona que se descubra abusando de ésta póliza se le impedirá el uso de cualquier servicio de WNC.**

**11) Participe Como Voluntario**

Los invitamos a usted y a su familia que ofrezcan 15 horas durante el transcurso de este año (setiembre 2010 a agosto 2011). Esta es una gran forma para usted contribuir a WNC por todos los servicios y recursos que se le han ofrecido., incluyedo la tienda. Cada vez que pase por la tienda, va a ver una lista de oportunidades donde usted y su familia se pueden apuntar. Puede incluir trabajando en la tienda, manteniendo el baño en la tienda, organizando materials escolares, vendiendo taquillas de rifa, ayudando en la actividad del Super Bowl, mudando muebles, trabajando en Waunafest, etc.

**12) Cartas a los Clientes y Correos Electrónicos (E-Mail)**

La carta al cliente se manda cada 3 meses y contiene información importante acerca de cambios a estas reglas, eventos futuros, y calendarios actualizados. Es importante que usted dedique tiempo para leer estas cartas cada vez que lleguen para asegurarse que no se pierda información importante, y se pueda registrar a tiempo en las actividades de las cuales quiera participar. **Por favor, fíjese que todos aquellos que participen en las Cenas Navideñas y de Pascuas van a recibir su carta al cliente en la bolsa con la cena y no aparte. Por favor busque su copia, y denle seguimiento.** Si se le pierde su copia, puede buscar la información en Inuestra página de Web o recoger otra copia en la tienda.

**Empezando éste año, todo cliente que tenga correo electronico (E-Mail) recibirá la carta de éste modo.** Esto es para reduce costos de imprenta y de correo. Si no tiene E-Mail y le gustaría obtener uno gratis, hay varios proveedores de E-Mail tales como Yahoo, G-Mail y otros. También puede usar las computadoras de la Biblioteca de Waunakee para usar el internet.

¡Usted se beneficia también al tener su dirección electronic al día con nosotros! Usamos el E-Mail para notificar a nuestros clientes de cualquier artículo especial que recibamos.

**13) Para Localizarnos y el Respeto a los Voluntarios**

A todos nuestros voluntarios les gusta servir y ayudar. Aparte de ser voluntarios en WNC ellos necesitan tiempo para sus familias, su trabajo, sus vidas. Por favor entienda y respete su tiempo personal en sus casas. **Favor de no usar los E-Mail personales ó teléfonos personales que usted tenga de los voluntarios de WNC.**

Para contactarnos, nuestro correo electronico es [info@waunakeenc.com](mailto:info@waunakeenc.com) o llamar a **(608)849-5740**. Este teléfono está localizado en nuestra tienda y puede dejar mensajes. Le prometemos que les responderemos lo más pronto posible. Si tiene alguna pregunta general con relación a las horas de la tienda, antes de llamar chequee el calendario de la tienda o visite nuestra página en internet [www.WaunakeeNeighborhoodConnection.com](http://www.WaunakeeNeighborhoodConnection.com).

Si necesita servicios que WNC no proporciona, **por favor de usar la lista de recursos que WNC proporciona para cada comunidad, condado o servicio de estado.** Si tiene una necesidad de algún servicio de emergencia, llame al 2-1-1 para localizar al Programa de Vía Unida. Los operadores del 2-1-1 tienen información de contactos de emergencia de muchas organizaciones incluyendo WNC.

Apreciamos su cooperación con estas pólizas y procedimientos. Al hacerlo, se asegura que WNC siga brindando a usted y a la comunidad los mejores servicios en los años venideros.